

Dyskans trydhek ha tri-ugens (73)

An trydhegves dyskans ha tri-ugens

Dasweles

1 Active or passive?

An den a veu goliys. *The man was wounded.*

If the sentence may be continued with 'by an arrow' then the preterite of bos is needed to make the sentence passive.

An den o goliys. *The man was wounded.*

In other words he was a wounded man, this is descriptive so the imperfect of bos is used.

2 *Some past participles show examples of vowel affection. The past participle ending ...ys causes vowels like o and a to change.*

e.g. Keblys (blamed) from Kabla (to blame). Mevys (moved, excited) comes from the verb-noun Movya and therefore has an alternative form moveyes, notice there is no vowel affection with -yes.

Oberenn Exercise

Treyl an lavarow a syw dhe Gernewek. *Translate the following sentences into Cornish.*

- 1) *We knew that the car was old.*
- 2) *The people will wait until a new leader comes.*
- 3) *As soon as he comes, we will walk to London.*
- 4) *Alyn wanted to wait until all the people came.*
- 5) *The child was as brave as James Bond.*
- 6) *I can go to Cornwall when I get a new car.*
- 7) *Go as soon as you can.*
- 8) *The government said that the Cornish are a national minority.*
- 9) *They will be glad to reach their hotel.*
- 10) *Learning Cornish is not difficult.*
- 11) *Bryan was angry when he saw the mess.*
- 12) *He said it so that Chesten would work harder.*
- 13) *Davydh has worked in France for five years.*
- 14) *We shall tell Edward.*
- 15) *Frank hurried so that her father could not stop him!*
- 16) *We shall prove that Cornish is alive.*
- 17) *I cannot find anyone who knows what was in the box.*
- 18) *Gladys was lying awake.*
- 19) *Hykka was standing in front of the door.*
- 20) *Irene was sitting with Jowan and vicar.*